

# حمایتگرایی در مقابل آزادسازی تجارتی

لکناره:

بحث آزادسازی تجارت جهانی و تلاطم کمام کشورها برای عضویت در «سازمان جهانی تجارت» به ملاحظه پیره‌محمدی ارزشگرایی تجارت آزاد بین‌المللی سایه است که در جوامع روبه‌رشد مطرح می‌باشد. در چند سال اخیر با توجه به عضویت ۱۲۵ کشور جهان در «سازمان جهانی تجارت» (WTO) و سلطنتان بر بیان از «درصد تجارت بین‌المللی، موضوع آزادسازی تجارت برای کشورهای غیر عضو این سازمان از همیلت بیشتری برخوردار شده است. (برآکه دوران دنیا این جماعت تجارت بین‌المللی به منظوم دسترسی نداشتن به بازارها برای صدور کالاهای خریدهای ارزان نزد (واردات) می‌باشد.

با این وجود هنوز سیاست‌های حمایتگرایی هنوز در بین شماری از کشورهای عضو سازمان بین‌المللی تجارت به دلایل گوناگون به چشم می‌خورد که مغایر با روح آزادی تجارت و دسترسی آسان به بازارها می‌باشد. این مقاله که از سوی آگاه ابراهیم صلی را رسنی پژوهشگر مؤسسه مطالعات پژوهش‌های بازرگانی تهیه شده است، به دلایل اتخاذ روابطی جمانتی، اقداماتی حمایت از بخش‌های مختلف اقتصاد ملی و روابطی اصلاح نظام تجارتی و حرکت در جمع آزادسازی تجارتی لکناره می‌کند.

## ۱- مقدمه

برانگیخت، سبب شد سیاست‌گزاران و کارگزاران اقتصادی در دیگر کشورها نیز به پیروی و الگوپردازی از آنها ترغیب شوند. آزادسازی تجارتی به عنوان یکی از ارکان اصلی آزادسازی اقتصادی مورد توجه قرار گرفت و با فعال شدن موافقنامه عمومی تعرفه و تجارت (گات) و پیوستن کشورهای بیشتری به آن، کشورهای مختلف به خصوص کشورهای درحال توسعه در یک تغییر جهت کلی به انجام آزادسازی تجارتی طی دهه ۱۹۷۰ تعدادی از کشورهای درحال توسعه به تلاش‌های فراوانی در زمینه آزادسازی اقتصادشان از طریق انجام اصلاحاتی با هدف افزایش نقش بازار و کاهش موانع موجود در تجارت بین‌المللی و انتقالات سرمایه مبادرت ورزیدند. در دهه ۱۹۸۰ تجربه موفق چند کشور جنوب شرقی آسیا، نظری کرد، تایوان و سنگاپور علاوه بر آنکه علاقه محققین و نظریه پردازان اقتصاد بین‌الملل و اقتصاد توسعه را به انجام اصلاحات حاصل نگردید و کلاف توسعه‌نیافرتنگی همچنان و حتی پیچیده‌تر از گذشته بر

اقتصادی تحلیل، باید به جنبه‌های دیگر آن نیز توجه کرد.

### ب) دلیل سیاسی و اجتماعی

لزوم حفظ طبقات خاص جامعه و با بعضی مشاغل، ممکن است در برخی از کشورها متنه به اصحاب شرایط آزاد مبادلات بین‌المللی گردد. زیرا که جریان آزاد مبادلات در این کشورها مثلاً به جامعه روسایی این کشورها که اکثرشان کشاورز هستند و حمایت از آنها برای حفظ شعائر و وحدت ملی ضرورت دارد، صدمه شدید وارد می‌کند و همین ضرورت از لحاظ سیاسی و اجتماعی، ایجاد می‌نماید که از محصولات کشاورزی تولید داخل حمایت گردد و بر محصولات کشاورزی ارزان قیمت خارجی عوارض گمرکی وضع گردد.

### ۳- ابزارهای حمایت

به‌طور اصولی محدودیت‌های تجاری و اتخاذ رویه حمایتی از تمايل دولت برای تغییر در حجم و الگوی تجاری که به‌وسیله رقابت آزاد تعیین شده، ناشی می‌گردد. ابزارهایی که برای حمایت از تولیدات داخلی در کشورهای توسعه‌یافته و در حال توسعه به کار می‌روند، بسیار متنوع می‌باشند. به‌طور کلی این ابزارها به دو بخش ابزارهای قیمتی و ابزارهای غیرقیمتی تقسیم می‌شوند. ابزارهای قیمتی، ابزارهایی هستند که اثر محدودیت‌زنی خود را از طریق انگیزه‌هایی که قیمت‌ها را منحرف می‌سازند، بر جای می‌گذارند، ولیکن ابزارهای غیرقیمتی ابزارهایی می‌باشند که آزادی واردات را محدود می‌سازند.

ه) بهبود موازنۀ پرداخت‌ها

و) ایجاد درآمد برای دولت

ز) مسوارد ضدرقبت مکارانه (ضدآمپینگ)

میادرت ورزیدند. این اشتیاق زیاد برای تجارت آزادتر، صرف نظر از دلایلی که اشاره شد، در اصل از چهار دلیل مشترک ناشی می‌شود:

الف) ضد ایستایی

ب) عملکرد ضعیف اقتصادی

ج) وجود اطلاعات

د) توصیه‌ها و بعضی اوقات نشاره‌ای صندوق بین‌المللی پول و دیگر سازمان‌های اقتصادی بین‌المللی

### ۲- دلایل غیراقتصادی

دلایل و استدلال‌های غیراقتصادی جهت اتخاذ رویه حمایتی نیز متنوع و متعدد می‌باشند که برخی از آنها تنها در شرایط خاص اقتصادی موجه و صحیح بوده و برخی دیگر تیز دارای مبنای صحیحی نمی‌باشند. لذا فقط برخی از دلایل و استدلال‌های غیراقتصادی که دارای مبنای منطقی هستند، دو زیر آورده می‌شوند:

#### الف) دلیل دفاع ملی

گاهی اتخاذ رویه حمایتی از آن جهت مورد طرفداری قرار می‌گیرد که به تولیدات مهم برای دفاع ملی توجه دارد. به این ترتیب که هر کشوری در مواقع درگیری و جنگ یا قبل از آن، باید تولیداتی را فراهم و حفظ نماید تا امکان بقاء و حفظ استقلال آن کشور زیر سوال نمود. لذا ضررورت حمایت از محصولات استراتژیک کشاورزی، صنایع آهن و فولاد، سوخت، صنایع تولیدکننده ادوات نظامی و... روشی و آشکار است.

اقتصاددانان، تحلیل هزینه و فایده صرف‌آقتصادی تولیدات مذکور را کافی ندانسته و می‌گویند علاوه بر جنبه

### ۲- دلیل اتخاذ رویه حمایتی

نظریه پردازان و طرفداران رویه حمایتی، دلایلی را برای عقاید و نظرات خود ابراز نموده‌اند. این دلایل و استدلال‌ها که همه آنها دیدگاه ملی و دیدگاه سیاسی را در رده نخست بحث قرار می‌دهند، می‌توان تحت عنوان دو گروه به نام‌های دلایل اقتصادی و دلایل غیراقتصادی طبقه‌بندی کرد. دلایل اقتصادی اغلب حداقل‌سازی درآمد ملی را مورد توجه قرار می‌دهند و دلایل غیراقتصادی ملاحظات قدرت یا عدالت را در نظر می‌گیرند.

### ۱- دلایل اقتصادی

دلایل و استدلال‌های اقتصادی گوناگونی در اثبات آن دسته از سیاست‌های تجاری که اتخاذ رویه حمایتی را مدنظر دارند، بیان گردیده است. به‌طور کلی این دلایل و استدلال‌ها را می‌توان به صورت زیر عنوان کرد:

الف) حمایت از صنایع نوبیا

ب) بهبود رابطه مبادله

ج) تأمین ثبات اقتصاد ملی و داشتن اقتصاد متعادل

د) بالا بردن سطح تولید و اشتغال

ورود کالاهای موضوع واردات خود را از مقامات صلاحیت دار مربوطه، اخذ می‌نمایند. دولت هر کشوری با صدور مجوزهای واردات می‌تواند جریان واردات را تحت نظر بگیرد و هنگامی که احساس نمود برای حمایت از تولیدات داخلی مشابه با واردات، نیاز به محدود نمودن واردات آن کالا وجود دارد، واردات آن کالا را محدود می‌نماید.

سهیمه‌بندی‌ها یکی از متداول‌ترین انواع محدودیت‌های مقداری است که به موجب آن برای ورود هر یک از کالاهای وارداتی مشمول عوارض و یا معاف از آن برای مدت معینی تعیین می‌شوند. در نتیجه تعیین سهیمه برای کالا یا کالاهای خاص، اقدام به برقراری یارانه‌های تولیدی می‌نمایند. در اغلب کشورها از جمله کشورهای صنعتی، پرداخت یارانه به تولید محصولات کشاورزی از اهمیت خاصی برخوردار است. تجارت و مطالعات نشان می‌دهد که هر گاه یارانه تولیدی منجر به کاهش هزینه‌های تولیدی شود، در صورت وجود ظرفیت‌های بالقوه برای افزایش تولید، تولید آن کالا بیشتر می‌شود.

ممنوعیت واردات نیز از جمله ابزارهایی است که جهت جلوگیری از واردات به کار برده می‌شود. بر این اساس دولت هر کشوری ورود برخی از کالاهای را به قلمرو خود ممنوع می‌کند. گاهی دولت‌ها بنا به مصالح اقتصادی، سیاسی، فرهنگی و یا امنیتی، ورود کالای خاص و یا از کشور خاص را ممنوع می‌کنند. این ممنوعیت‌ها می‌توانند به شیوه‌های ممنوعیت کلی، ممنوعیت موقت و قطع صدور پروانه واردات اعمال گردند.

موانع اداری نیز به نوبه خود یکی از ابزارهای محدودسازی واردات و به تبع آن حمایت از تولیدات داخلی است. موانع اداری ابعاد مختلفی دارد. یکی از آنها مسیر واحد واردات است. وقتی که دولت خودش تصمیم به واردات کالا یا کالاهای خاصی به صورت انحصاری

در قالب ابزارهای قیمتی مطرح می‌باشد. دولت‌ها با دخالت و یا نظارت بر نظام ارزی، می‌توانند تأثیر مهی بر محدودیت تجاری بگذارند و از این طریق نیز موجبات حمایت را فراهم نمایند.

یکی دیگر از ابزارهای حمایت از تولیدات داخلی، یارانه‌های تولیدی می‌باشند. دولت‌ها برای تنظیم تعادل در عرضه و تقاضا، حمایت از تولیدات کشاورزی، حمایت از صنایع نوپا و حمایت از صادرات کالا یا کالاهایی خاص، اقدام به برقراری یارانه‌های تولیدی می‌نمایند. در اغلب کشورها از جمله کشورهای صنعتی، پرداخت یارانه به تولید محصولات کشاورزی از اهمیت خاصی برخوردار است. تجارت و مطالعات نشان می‌دهد که هر گاه یارانه تولیدی منجر به کاهش هزینه‌های تولیدی شود، در صورت وجود ظرفیت‌های بالقوه برای افزایش تولید، تولید آن کالا بیشتر می‌شود.

**۳-۳- ابزارهای غیرقیمتی**  
ابزارهای غیرقیمتی در کنار ابزارهای قیمتی و در واقع مکمل آنها در جهت حمایت می‌باشند. ابزارهای غیرقیمتی معمولاً ابزارهایی هستند که آزادی واردات را محدود می‌کنند. این ابزارها به چند قسم تقسیم می‌گردند. از جمله پروانه‌های واردات، سهیمه‌بندی‌ها، ممنوعیت واردات، موافع اداری و موافع فنی.

پروانه‌های واردات در واقع مجوزهایی هستند که به واردکنندگان اجازه می‌دهند تا واردات خود را انجام دهند. بر این اساس واردکنندگان قبل از انجام واردات، مجوزهای ضروری برای

### ۱-۳- ابزارهای قیمتی

ابزارهای قیمتی شامل سیاست‌های تعرفه‌ای و سیاست‌های ارزی و یارانه‌های تولیدی می‌باشند. سیاست‌های تعرفه‌ای خود به تعریفها و شبیه تعرفه‌ها تقسیم می‌گردند. در توضیح آنها باید گفت که مهمترین و قدیمی ترین وسیله حمایت و وسیله دخالت دولت در بازرگانی خارجی عبارت است از تعرفه گمرکی و وضع حقوق و عوارض بر واردات کشور. در تعریف تعرفه گفته می‌شود که تعرفه نوعی مالیات غیرمستقیم است که به کالاها هنگام عبور از مرز یک کشور تعلق می‌گیرد. در ایران تعرفه‌ها به دو بخش به نام‌های حقوق گمرکی و سود بازرگانی تقسیم می‌شوند. حقوق گمرکی معمولاً توسط مجلس شورای اسلامی به تصویب می‌رسد، ولی سود بازرگانی توسط هیأت دولت تصویب می‌گردد و این هر دو مکمل یکدیگر می‌باشند.

شبیه تعرفه‌ها به عنوان کلیه هزینه‌های اضافی و سایر مالیات‌های وارداتی که تحت عنوان حقوق گمرکی و سود بازرگانی نباشند، شناخته می‌شوند. شبیه تعرفه‌ها در هر کشوری می‌توانند به انواع مختلفی تقسیم شوند، از جمله حق ثبت سفارش، عوارض بندری، عوارض هوایی و...

صرف‌نظر از انواع شبیه تعرفه‌ها، آنچه که در مورد آنها مهم است، تأثیر آنهاست. در این خصوص اشاره می‌گردد که تأثیر آنها همانند تعرفه‌هاست، هر چند که دلیل برقراری آنها می‌تواند متفاوت از دلیل برقراری تعرفه‌ها باشد.

سیاست‌های ارزی به عنوان یکی از مهمترین ابزارهای حمایت می‌باشند که

ارزش به صورت  $\frac{P_d - P_w}{P_w} = t$  تعریف می‌شود.

این روش که به طور اساسی تعریف معادل را بر حسب نرخ تعرفه اساسی حمایت تعریف می‌کند، به خاطر سادگی آن جذابیت دارد. این خصوصیت ویژه را نباید در چارچوب پیچیده مذاکرات چندجانبه دست کم گرفت. از طرف دیگر این روش تنها وقتی به طور مناسب عمل خواهد کرد که شکاف قیمتی همه اثرات موانع غیرتعریفهای مورد بررسی را منعکس نماید. محدودیت‌های روش شفاف قیمتی در تمام مواردی که موانع غیرتعریفهای و تعرفهای معادل نیستند، بروز می‌کند. تحت شرایط کاملاً رقابتی، تعرفه‌ها و سهمیه‌های وارداتی (بدیهی ترین موانع غیرتعریفهای) اگر پرداخته‌های سهمیه واردات به مزایده گذاشته شوند، معادل خواهد بود. در واقع حتی وقتی فروض رقابت کامل صادق باشد، سهمیه‌ها و تعرفه‌ها ممکن است در چارچوب تعادل عمومی کاملاً معادل نباشند.

حالاتی که دو ابزار معادل نیستند، شامل موارد زیر است:

الف) رشد اقتصادی

ب) رقابت ناقص

ج) عدم قطعیت قیمت / عدم ثبات  
د) تخصیص ناکارایی سهمیه‌ها نظری  
حالی که استفاده از محدودیت‌های داوطلبانه صادرات (VERs)<sup>۱</sup> ممکن است پیش آورد.

**۴-۲- روش‌های کاهش تعرفه**  
پس از آنکه موانع غیرتعریفهای به تعرفه‌های معادل تبدیل گردیدند، قدم بعدی این است که این تعرفه‌ها نیز

محدودیت‌های مقداری در خیلی از موارد سرچشمه اجتناب ناپذیر ناکارایی هاست. برای اینکه آنها عملکرد بازارها را بیشتر از تعرفه‌ها محدود می‌کنند و تأثیر معکوسی بر سیستم

رقابتی قیمت دارند. در حالی که موانع غیرتعریفهای منجر به جداسازی بازارها می‌شوند، تعرفه‌ها پیوند آشکاری بین تجارت کشورها به وجود می‌آورد که انتقال عالیم بازار را ممکن می‌سازد. بنابراین به کارگیری تعرفه‌ها به جای موانع غیرتعریفهای، به کارایی بیشتر و ثبات بازارهای جهانی منجر خواهد شد. موضوع اساسی در اینجا، نامعادل

بودن تعرفه‌ها و موانع غیرتعریفهای بر اساس تعدادی از ستاریوهای است. این نامعادل بودن است که تعرفهای کردن موانع غیرتعریفهای را برای کسانی که طرفدار این راه حل برای آزادسازی تجاری هستند، جذاب می‌کند. از طرف دیگر می‌توان استدلال کرد، این نامعادل بودن است که توضیح می‌دهد، چرا موانع غیرتعریفهای در وله‌ای به وجود می‌آیند، که معلوم می‌کند برخی کشورها یا گروه‌ها ممکن است تعرفهای کردن را نامطلوب تشخیص دهند.

موضوع معادل (یا نامعادل) بودن تعرفه‌ها و موانع غیرتعریفهای می‌تواند بر حسب وجود (یا عدم وجود) یک تعرفه «معادل» مطرح گردد، یعنی تعرفهای که همه متغیرهای اقتصادی مربوطه را بدون تغییر باقی خواهد گذاشت. طرح تعرفهای کردن بر اساس شکاف قیمتی بین بازار داخلی (با قیمت  $P_d$ ) و بازار جهانی (با قیمت  $P_w$ ) که احتمالاً هزینه‌های حمل و نقل در آن درنظر گرفته می‌شود) بنا نهاده شده است. به طور مشخص تعرفه معادل بر حسب

می‌گیرد، این امر باعث می‌گردد که به هنگام نیاز برای محدود کردن واردات و حمایت از تولیدات داخلی، از حجم واردات بکاهد.

موانع فنی نیز یکی از ابزارهای غیرقیمتی حمایت می‌باشد. موانع حتی ممکن است هنگامی ایجاد شود که لازم باشد کالاهای وارد، استانداردهای فنی حداقل را رعایت نمایند. موانع فنی به چند قسمت تقسیم می‌شوند، از جمله استانداردها، مقررات بهداشت عمومی و قواعد نشانه‌گذاری، برچسبزنی، اندازه‌گیری و بسته‌بندی.

## ۴- اصلاح نظام تجارت و حرکت در جهت آزادسازی تجاري

اتخاذ رویه حمایتی و ایجاد موانع بر سر راه تجارت از طریق ابزارهای قیمتی و غیرقیمتی در قالب تعرفه‌ها و موانع غیرتعریفهای، هزینه‌هایی را بر اقتصاد کشورها تحمیل می‌کند. لذا علی‌رغم برخی نگرانی‌ها که در خصوص آزادسازی تجاري مطرح است، اکثر کشورهای جهان به سمت آزادسازی تجاري پیش می‌روند. اولین اقدام در این راستا بر طرف نمودن موانع غیرتعریفهای و تبدیل آنها به تعرفه‌های معادل است. قدم بعدی کاهش تعرفه‌ها در مدت معین می‌باشد.

### ۴-۱- تبدیل موانع غیرتعریفهای به تعرفه‌ها

منطق تبدیل موانع غیرتعریفهای به تعرفه‌ها در تئوری اقتصادی، اختلالات تجاري و آثار مؤسسات بین‌المللی که با آزادسازی تجارت سروکار دارند، پایه مسحکمي دارد. از دیدگاه اقتصادی،

با موقفیت در دور اروگونه به کار گرفته شد و در مذاکرات تعرفه‌ای یک نوآوری بدهشان می‌رود، کاملاً با این روش مرتبط است. این روش به حذف کامل تعرفه در بخش‌های خاص کمک می‌کند. این دو ویژگی مذاکرات تعرفه‌ای با هم موقفیت مذاکرات تعرفه‌ای در دور اروگونه را تضمین کرد، با وجود این که به تاچار بخش‌های خاصی از اقتصاد از مذاکرات مستثنی شدند. به عبارت دیگر نه درخواستی به عمل آمد و نه امتیازی اعطای شد. به علاوه نابرابری گستره در تعرفه‌ها، هم در کشورها و هم در بخش‌ها باقی می‌ماند که توافق بر سر کاهش در حوزه‌های خاص را مشکل می‌گرداند.

**منابع:**

- 1- رازینی، ابراهیم علی، منطقی کردن تعرفه‌ها در اقتصاد ایران، (تهران)، مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های بازارگانی، در دست چاپ)
2. Giancarlo Moschini, "Economic Issues in Tariffication: An Overview", GATT Research Paper 90-GATT 1 (July 1991)
3. Vinod, Thomas, Kazi Matin, John Nash, Lessons in Trade Policy Reform, Policy Research Series, No. 10, World Bank, 1990.



- 1- The Linear Tariff Reduction Formula
- 2- The Harmonization Formula
- 3- The Offer/Request Procedure

(هماهنگ کردن) نرخ‌های تعرفه است. این فرمول را که اغلب به نام فرمول سویس از آن یاد می‌کنند، در آغاز آن را در دور توکیو بسیار مورد حمایت قرار دادند. این فرمول کاهش تعرفه‌های بالا را با درصد بیشتری نسبت به تعرفه‌های پایین تسهیل می‌کند و بنابراین به هماهنگ‌سازی تعرفه‌ها کمک می‌نماید. طبق این فرمول تمامی تعرفه‌ها صرف نظر از محصول، کاهش می‌یابد. فرمول سویس تنوع در تعرفه‌ها را نیز کاهش می‌دهد.

ج) فرآیند پیشنهاد / درخواست<sup>۲</sup>  
این فرآیند به معنی مبادله امتیازات برمبنای محصول به محصول است. بنابراین از کشورها خواسته می‌شود برای کسب امتیاز دسترسی به بازار، امتیازاتی اعطای کنند. در حالی که مذاکرات به صورت دوجانبه انجام می‌شود، نتایج آن از طریق اصل دولت کامله‌الوداد، چندجانبه خواهد شد. در دور اروگونه پاره‌ای از کشورها که خواستار حذف کامل تعرفه‌ها بر محصولات خاصی بودند (هدفی که تحت هر فرمول دیگر رسیدن به آن دشوار بود) از این روش حمایت کردند.

استدلال‌های مناسبی به نفع تمامی این رویکردها وجود دارد. بنابراین در دور اروگونه تصمیم گرفته شد، طرف‌های متعادل آزاد باشند هر روشی را که می‌خواهند به کار گیرند، مشروط بر آنکه کاهش، حداقل معادل با کاهشی باشد که در دور توکیو به ثبت رسید (که معادل کاهشی بیش از  $\frac{1}{3}$  تعرفه‌های حاکم بود). تعداد زیادی از کشورها روش پیشنهاد/درخواست را به کار گرفتند.

رویکرد مذاکرات صفر در برابر صفر که

اصلاح شده و کاهش یابند و در نهایت به سمت صفر گرایش پیدا نمایند. اصلاح تعرفه‌ها در قالب اشکال مختلف مذاکرات تعرفه‌ای مطرح شده است. در این خصوص اشاره می‌گردد که با وجود قرار گرفتن مذاکرات تعرفه‌ای به عنوان موضوع اصلی مذاکرات چندجانبه تجاری در اغلب دوره‌های گات، روش‌های کاهش تعرفه اغلب متنوع بوده است. در واقع یک رویکرد پذیرفته شده واحد برای مذاکرات تعرفه‌ای وجود ندارد. با این حال انتخاب شیوه‌ای که باید به کار گرفته شود، مهم می‌باشد. چون هر کدام از شیوه‌ها می‌توانند نتایج کمی و کیفی بدبار بیاورند. به نظر می‌رسد که یک روش واحد برای کاهش تعرفه، تمام طرف‌های مذاکره را راضی نخواهد کرد. برخی روش‌های اداری کاهش تعرفه به صورت زیر می‌باشد:

الف) فرمول کاهش خطی تعرفه<sup>۱</sup>  
ایسن روش در دور کنندی (۱۹۶۴-۱۹۶۷) به کار گرفته شده است و به طور عمده شامل کاهش تمامی نرخ‌های تعرفه‌ای در جداول با درصد مشخص و مساوی می‌باشد. در حالی که این روش تعرفه‌ها را به طور کلی کاهش می‌دهد، ساختار تعرفه‌ها را بدون تغییر می‌گذارد. بنابراین هرگونه عدم توازن در تعرفه‌ها باقی می‌ماند.

ب) فرمول هماهنگ<sup>۲</sup>  
این فرمول را سویس در دور مذاکرات توکیو پیشنهاد کرد و مورد قبول واقع شد. در این فرمول نرخ‌های بالای تعرفه با درصد بیشتری نسبت به تعرفه‌های پایین کاهش می‌یابد که هدف از آن پایین آوردن و هم‌سطح کردن